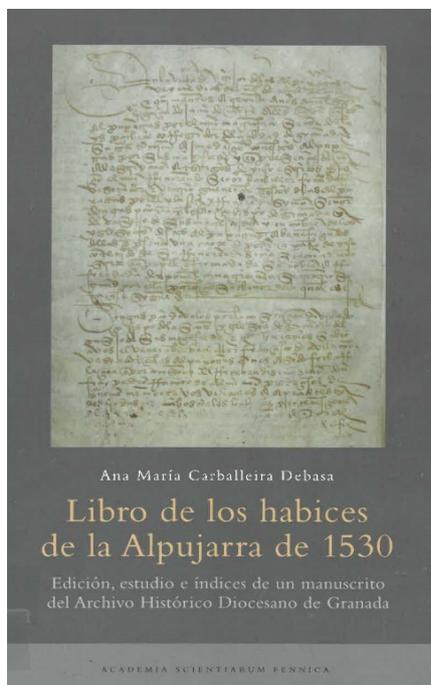


Ana María Carballeira Debasa. *Libro de los habices de la Alpujarra de 1530. Edición, estudio e índices de un manuscrito del Archivo Histórico Diocesano de Granada*. Helsinki: Academia Scientiarum Fennica, 2018. 627 págs. Serie Annales Academiae Scientiarum Fennicae. Humaniora, n. 380. ISBN: 978-951-41-1131-0.

Reseñado por: Ana Belén Cano Carrillo (Universidad de Jaén)



*Libro de los habices de la Alpujarra de 1530* es el título de la edición y estudio de un manuscrito del Archivo Histórico Diocesano de Granada cuya autora es Ana María Carballeira Debasa, Científica titular en la Escuela de Estudios Árabes del CSIC de Granada. Su línea de investigación está relacionada con el estudio de la historia social y económica de las sociedades islámicas premodernas y, en especial, el territorio andalusí, tal y como muestran sus publicaciones anteriores: *Legados píos y fundaciones familiares en al-Andalus (siglos IV/X-VI/XII)* (2002) y *Caridad y expansión en biografías islámicas* (2011). Por tanto, contamos con una exquisita publicación por parte de una especialista en esta materia.

El contenido de esta obra se divide en cuatro grandes partes. En la primera de ellas, encontramos el estudio introductorio. De manera minuciosa y muy completa, la autora realiza un preámbulo con algunas consideraciones generales sobre los bienes habices, por lo que facilita la comprensión de la obra al lector situándolo en el contexto espacio-temporal de ésta. Ana María Carballeira realiza un recorrido general, desde los habices antes y después de la conquista cristiana (pp. 15-19), los libros de habices granadinos (pp. 19-22) hasta llegar al libro de habices de 1530 (pp. 22-38), realizando una presentación de éste y ofreciendo un estudio pormenorizado de sus aspectos lingüísticos, codicológicos y criterios de edición.

En segundo lugar, se trata “El paisaje alpujarreño según el Libro de habices de 1530”. Observamos un primer punto donde se ofrecen aspectos generales sobre el territorio alpujarreño y su poblamiento (pp. 42-73). De manera concreta, nos adentramos en el territorio y poblamiento de la taha de Ugíjar (pp. 73-99), aportando numerosos datos de cada uno de los pueblos que pertenecían a este territorio y

especificando en qué parte del Libro de habices de 1530 podemos encontrar la información. De la misma manera, encontramos este procedimiento en la taha de Andarax (pp. 100-116). Para terminar esta segunda parte, la autora aporta unas consideraciones finales a modo de recopilación de los datos ofrecidos anteriormente (pp. 117-123), así como una amplia bibliografía final (pp. 124-138).

La segunda parte de la obra comprende la edición del manuscrito, edición que ofrece la transcripción íntegra en lengua romance. Cabe destacar la gran labor llevada a cabo en la edición, no solo por el evidente magnífico resultado de ésta, sino también por la claridad expositiva y calidad científica de la misma, pues en todo momento ofrece en el margen superior el número de folio del manuscrito al que hace referencia la edición, así como notas a pie de página donde se aclaran algunos aspectos del manuscrito. En primer lugar, aparece lo concerniente a la “Relaçion de las heredades de los habices de las yglesyas de los lugares de la taha de Vgijar” (pp. 158-331). En segundo lugar, encontramos la “Relaçion de las heredades de los habices de las yglesyas de los lgares de la taha de Andarax” (pp. 332-473).

La tercera parte de esta publicación la compone un glosario de los términos que aparecen en el manuscrito (pp. 477-482). En ella encontramos ordenados por orden alfabético numerosos términos específicos de la materia. De esta manera, se dota a la obra de una útil herramienta explicativa, la cual favorece la claridad expositiva y facilita al lector la comprensión de la misma.

Como colofón, la autora nos ofrece unos minuciosos índices divididos en dos categorías. En primer lugar, encontramos el índice onomástico (pp. 485-587) y, en segundo lugar, el índice toponímico (pp. 588-627). Ambos ofrecen, en orden alfabético, la ubicación de los distintos términos en las páginas del manuscrito, por tanto, facilita al lector el acercamiento a este manuscrito para futuras consultas. Al final de esta publicación, podemos encontrar la ilustración de un mapa de las tahas alpujarreñas de Ugíjar y Andarax en 1530.

Es innegable la cuidadosa y exquisita labor llevada a cabo por Ana María Carballeira en el estudio y edición de este manuscrito. La gran importancia de esta labor está en la relevancia de este manuscrito para conocer el destino de los habices en época morisca, así como su entidad en el período nazarí. Es una obra que arroja luz sobre este periodo de la historia, en el cual la Granada árabe de los últimos tiempos se transforma con la conquista cristiana, de manera que las iglesias son las herederas de los bienes de los anteriores centros de culto islámico.

Por todo ello, estamos ante una edición imprescindible para un profundo conocimiento de una parte de nuestra historia que, además, la autora acompaña de un exhaustivo estudio, así como de unos índices que facilitan la explotación y consulta de este manuscrito y nos sistematizan la información que nos aporta.